ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Affaires étrangères et de la Coopération au Développement, le 11 janvier 1977, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant approbation de l'Accord sur le transfert des corps des personnes décédées et de l'Annexe, faits à Strasbourg le 26 octobre 1973", a donné le 25 janvier 1977 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 11e januari 1977 door de Minister van Buitenlandse Zaken en van Ontwikkelingssamenwerking verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake het vervoer van lijken, en van de Bijlage, opgemaakt te Straatsburg op 26 oktober 1973", heeft de 25e januari 1977 het volgend advies gegeven :

Le Gouvernement devra examiner l'incidence du traité qu'il se propose de soumettre à l'assentiment des Chambres législatives, sur la législation et la réglementation en vigueur et, le cas échéant, modifier cette réglementation en vue de la mettre en harmonie avec le traité et proposer au législateur de prendre les mesures de mise en harmonie de la législation.

De Regering dient na te gaan welke terugslag de overeenkomst waarvoor zij de instemming van de Wetgevende Kamers wenst te verkrijgen, kan hebben op de geldende wetgeving en reglementering; zo nodig behoort zij die reglementering te wijzigen om ze in overeenstemming te brengen met de overeenkomst en dient zij aan de wetgever voor te stellen maatregelen te nemen om de wetgeving aan te passen.

La chambre était composée de

Messieurs : J. MASQUELIN, président,
de Heren : voorzitter,

H. ROUSSEAU, conseillers d'Etat,
Ch. HUBERLANT, staatsraden,

R. PIRSON, assesseurs de la section de législation,
C. DESCHAMPS, bijzitters van de afdeling wetgeving,

Madame : J. TRUYENS, greffier.
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. MASQUELIN.

Le rapport a été présenté par M. E. FALMAGNE, auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. MASQUELIN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. E. FALMAGNE, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. TRUYENS. J. MASQUELIN.